

Manuale d' istruzioni

Owner's Guide

Manuel d'instructions

Bedienungsanleitung

Instrucciones para el uso

Manual de instruções

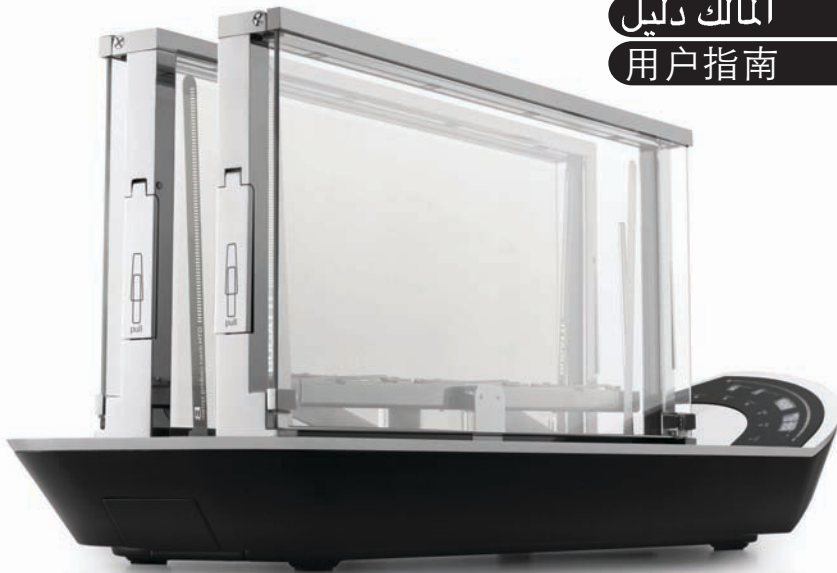
Gebruiksaanwijzing

Инструкция по применению

Przewodnik użytkownika

المالك دليل

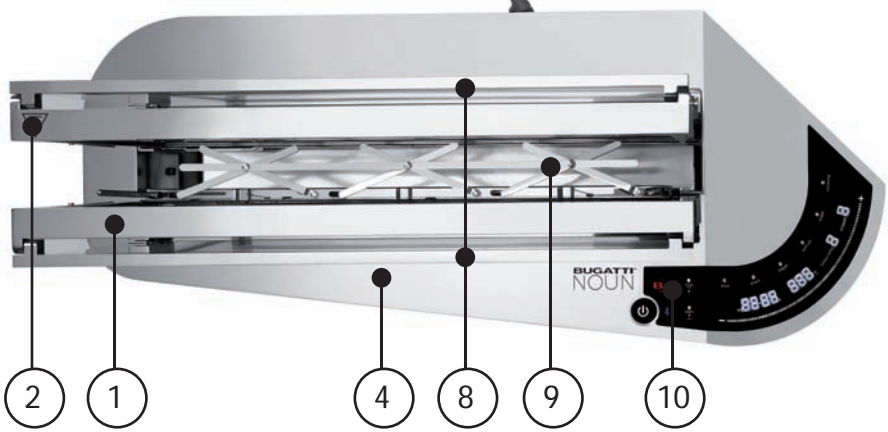
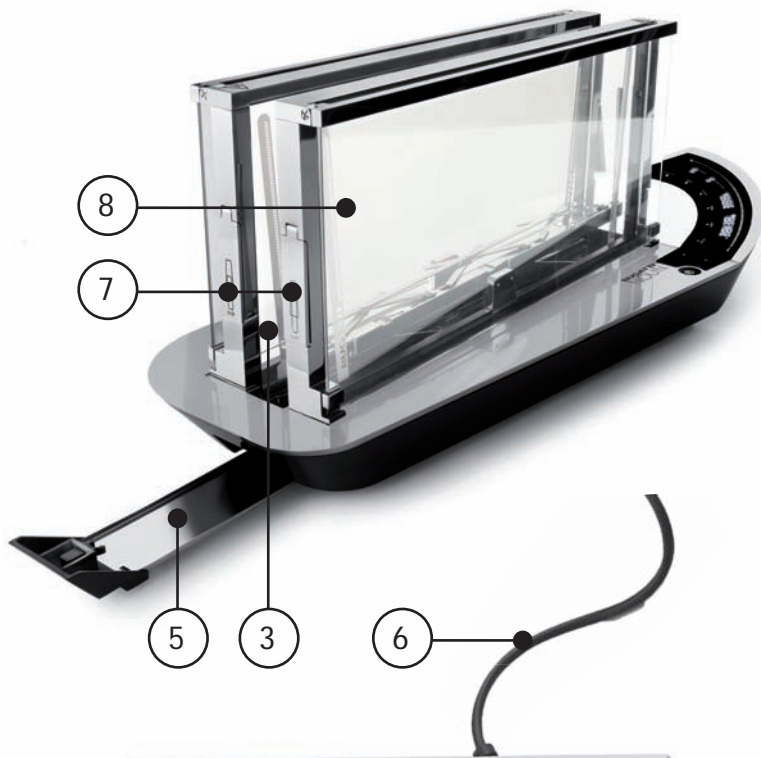
用户指南

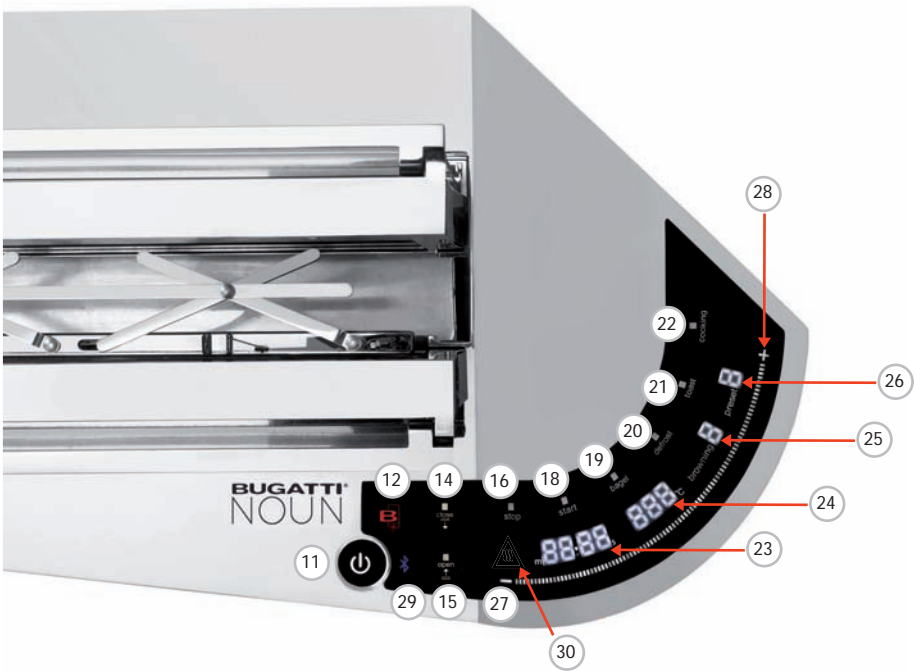


BUGATTI[®]
NOUN



BUGATTI[®]
NOUN





ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Уважаемый покупатель, благодарим вас за выбор Noup, высокотехнологичного кухонного прибора от Casa Bugatti. Обращаться с этим кухонным прибором, как и с любым другим образцом бытовой техники, необходимо бережно и осторожно, чтобы избежать ожогов и повреждения оборудования. **ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ НАСТОЯЩЕГО КУХОННОГО ПРИБОРА НЕОБХОДИМО ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМИТЬСЯ С ИНСТРУКЦИЯМИ ПО УСТАНОВКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ, А ТАКЖЕ С ИНСТРУКЦИЯМИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ БЕЗ ТЩАТЕЛЬНОГО ИЗУЧЕНИЯ ИНСТРУКЦИЙ.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УЩЕРБ, ПРИЧИНЕННЫЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ:

- НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НЕ ПО ПРЯМОМУ НАЗНАЧЕНИЮ
- ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ВЫСОКОТЕХНОЛОГИЧНОГО КУХОННОГО ПРИБОРА БЕЗ ХЛЕБА/ПРОДУКТОВ
- РЕМОНТА ПРИБОРА ПОСТОРОННИМИ ЛИЦАМИ
- ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НЕОРИГИНАЛЬНЫХ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ИЛИ АКСЕССУАРОВ

Инструкция по эксплуатации

Для получения дополнительной информации или в случае возникновения вопросов, не затронутых в данной инструкции, обратитесь в сервисную службу BUGATTI.

АККУРАТНО ХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ И ОБЯЗАТЕЛЬНО ПЕРЕДАЙТЕ ЕЕ ЛИЦАМ, КОТОРЫЕ БУДУТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРИБОР ПОСЛЕ ВАС. В случае утери инструкции обратитесь в сервисную службу BUGATTI по адресу diva@casabugatti.it или загрузите ее с веб-сайта www.casabugatti.com.

На первой странице обложки расположены относящиеся к тексту иллюстрации. Сверяйтесь с первой страницей во время чтения инструкции по эксплуатации.

Содержание

Стр. 123	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Стр. 123	ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ КУХОННОГО ПРИБОРА
Стр. 123	ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ КУХОННЫМ ПРИБОРОМ
Стр. 124	ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ
Стр. 124	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Стр. 125-128	МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
Стр. 129	Установка и запуск
Стр. 130-134	Советы и рекомендации по эксплуатации
Стр. 131	Функция «Обжаривание»
Стр. 131	Функция «Разморозка»
Стр. 132	Функция «Бейгл»
Стр. 133	Функция «Кулинария»
Стр. 133	Предустановленные программы приготовления
Стр. 133	Ручное приготовление
Стр. 134	Приготовление с помощью В-Chef
Стр. 135	Очистка и техническое обслуживание
Стр. 136-137	Устранение неисправностей
Стр. 137-139	ГАРАНТИЯ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Источник питания	См. заводскую табличку на днище прибора
Номинальная мощность	См. заводскую табличку на днище прибора
Размеры	Прибл. 535 x 225 x 226 (В) мм
Корпус	Нержавеющая сталь; керамическое стекло
Вес	Прибл. 2,5 кг
Длина кабеля электропитания	Прибл. 1 метр
Защита от тепловой перегрузки	Встроенная
Поддон для крошек	В комплекте
Сертификация	См. заводскую табличку на днище прибора

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ КУХОННОГО ПРИБОРА

Неподвижный передний стеклянный нагревательный элемент	①
Подвижный задний стеклянный нагревательный элемент	②
Разъем	③
Основание	④
Поддон для крошек	⑤
Кабель с вилкой	⑥
Рычаг	⑦
Защитное стекло (на нагревательных элементах 1 и 2)	⑧
Подъемник	⑨

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ КУХОННЫМ ПРИБОРОМ

Сенсорный дисплей	⑩
Кнопка «On/off» (Вкл/выкл)	⑪
Кнопка В-Chef	⑫
Кнопка «Close» (Заккрыть)	⑭
Кнопка «Open» (Открыть)	⑮
Кнопка «Stop» (Стоп)	⑯
Кнопка «Start» (Пуск)	⑰
Кнопка «Bagel» (Бейгл)	⑱
Кнопка «Defrost» (Разморозка)	⑳
Кнопка «Toast» (Обжаривание)	㉑
Кнопка «Cooking» (Кулинария)	㉒

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

Кнопка таймера	23
Кнопка температуры	24
Кнопка обжаривания	25
Кнопка режимов	26
"-" Уменьшение (Время/температура/степень обжаривания/программа приготовления)	27
"+" Увеличение (Время/температура/степень обжаривания/программа приготовления)	28
Значок Bluetooth	29

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Значок «Осторожно — Горячая поверхность»	30
--	----

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ СО ВСЕМИ ИНСТРУКЦИЯМИ. НАСТОЯЩИМ КУХОННЫМ ПРИБОРОМ МОГУТ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТОЛЬКО ВЗРОСЛЫЕ, ОЗНАКОМИВШИЕСЯ С ИНСТРУКЦИЕЙ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ. АККУРАТНО ХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ.

1. В ЦЕЛЯХ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ, ПОРАЖЕНИЙ ТОКОМ И ВОЗГОРАНИЙ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЧАСТИЧНО ИЛИ ПОЛНОСТЬЮ ПОГРУЖАТЬ КАБЕЛЬ (6), ВИЛКИ, ОСНОВАНИЕ (4), ОБА НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТА (1 И 2) И САМ ПРИБОР В ВОДУ ИЛИ ДРУГИЕ ЖИДКОСТИ. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТЬ ОЖОГА! ВНИМАТЕЛЬНО ОБРАЩАЙТЕСЬ С ГОРЯЧИМИ ПОВЕРХНОСТЯМИ!

НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ГОРЯЧИМ ПОВЕРХНОСТЯМ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ РУЧКИ. ДОТРАГИВАТЬСЯ ДО ОЧЕНЬ ГОРЯЧИХ ДЕТАЛЕЙ И ВСЕХ ПОВЕРХНОСТЕЙ ПРИБОРА МОЖНО ТОЛЬКО В КУХОННЫХ РУКАВИЦАХ: ОПАСНОСТЬ ОЖОГА!


2. ДАННЫЙ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БЫТОВЫХ И АНАЛОГИЧНЫХ УСЛОВИЯХ, НАПРИМЕР:

- В КУХНЯХ МАГАЗИНОВ, ОФИСОВ И ДРУГИХ РАБОЧИХ УСЛОВИЯХ;
- В СЕЛЬСКИХ ЖИЛЫХ ДОМАХ;
- КЛИЕНТАМИ В ГОСТИНИЦАХ, МОТЕЛЯХ И ДРУГИХ АНАЛОГИЧНЫХ МЕСТАХ;
- В ДОМАШНИХ ГОСТИНИЦАХ

ИСПОЛЬЗУЙТЕ НАСТОЯЩИЙ КУХОННЫЙ ПРИБОР ТОЛЬКО ПО ЕГО ПРЯМОМУ НАЗНАЧЕНИЮ. Не вносите в прибор никаких технических изменений, которые могут привести к возникновению опасных ситуаций.

3. ДЕТИ СТАРШЕ 8 ЛЕТ И ЛИЦА С ОГРАНИЧЕННЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ, СЕНСОРНЫМИ ИЛИ УМСТВЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ ИЛИ НЕДОСТАТОЧНЫМИ ЗНАНИЯМИ ИЛИ НАВЫКАМИ МОГУТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННЫЙ ПРИБОР ТОЛЬКО ПОД НАДЗОРОМ ИЛИ ПОСЛЕ ПОЛУЧЕНИЯ ИНСТРУКЦИЙ О БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИБОРА И ДЕМОНСТРАЦИИ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ ОПАСНОСТЕЙ. ДЕТЯМ

ЗАПРЕЩЕНО ИГРАТЬ С ПРИБОРОМ. ДЕТИ СТАРШЕ 8 ЛЕТ МОГУТ ВЫПОЛНЯТЬ ОЧИСТКУ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИБОРА ТОЛЬКО ПОД НАДЗОРОМ СТАРШИХ. ХРАНИТЕ ПРИБОР И КАБЕЛЬ ВНЕ ДОСЯГАЕМОСТИ ДЕТЕЙ МЛАДШЕ 8 ЛЕТ.

4. НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ КОМПОНЕНТАМ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ. Это может привести к поражению электрическим током и серьезным травмам. Подключайте прибор к розетке с соответствующим напряжением. Напряжение должно соответствовать значению, указанному на заводской табличке на днище устройства. Убедитесь в том, что используемая вами розетка заземлена .

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРИБОР С БОСЫМИ ИЛИ МОКРЫМИ НОГАМИ.

5. МАЛАЯ ДЛИНА КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ СНИЖАЕТ РИСК ТОГО, ЧТО ОН ЗАПУТАЕТСЯ ВОКРУГ ПРЕДМЕТОВ ИЛИ БОЛЕЕ ДЛИННЫХ КАБЕЛЕЙ ИЛИ О НЕГО СПОТКНУТСЯ ЛЮДИ. ДЛИННЫЕ СЪЕМНЫЕ КАБЕЛИ ПИТАНИЯ ИЛИ УДЛИНИТЕЛИ МОЖНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ЭЛЕКТРИК ПОДТВЕРДИТ ИХ ПРИГОДНОСТЬ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДВОЙНИКИ/ТРОЙНИКИ. ЕСЛИ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ДЛИННЫЙ СЪЕМНЫЙ КАБЕЛЬ ИЛИ УДЛИНИТЕЛЬ:

- a) ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ КАБЕЛЯ ИЛИ УДЛИНИТЕЛЯ ДОЛЖЕН СООТВЕТСТВОВАТЬ ХАРАКТЕРИСТИКАМ, УКАЗАННЫМ НА ДНИЩЕ ПРИБОРА.
- b) УДЛИНИТЕЛЬ ДОЛЖЕН БЫТЬ ТРЕХФАЗНЫМ/ТРЕХПОЛЮСНЫМ И ЗАЗЕМЛЕННЫМ.
- c) ДЛИННЫЙ КАБЕЛЬ ИЛИ УДЛИНИТЕЛЬ НЕ ДОЛЖНЫ ВЫСТУПАТЬ НАД МЕБЕЛЬЮ ИЛИ СТОЛЕШНИЦЕЙ, ГДЕ ИХ МОГУТ ПОТЯНУТЬ ИЛИ ЗАДЕТЬ ДЕТИ.
- d) НЕ РАСПОЛАГАЙТЕ ПРИБОР ИЛИ КАБЕЛИ ВОЗЛЕ ИЛИ НА ГАЗОВЫХ ИЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ КОНФОРКАХ И ВНУТРИ ИЛИ ВОЗЛЕ ПЕЧЕЙ.
- e) НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРИБОР ВНЕ ПОМЕЩЕНИЯ.
- f) КАБЕЛИ НЕ ДОЛЖНЫ СВИСАТЬ СО СТОЛА ИЛИ СТОЛЕШНИЦЫ ИЛИ СОПРИКАСАТЬСЯ С ГОРЯЧИМИ ПОВЕРХНОСТЯМИ.
- g) НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРИБОР С ПОВРЕЖДЕННЫМ КАБЕЛЕМ ИЛИ ВИЛКОЙ, А ТАКЖЕ ПОСЛЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ИЛИ ИНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ. Отправьте прибор в ближайший авторизованный сервисный центр для осмотра, ремонта или наладки.
- h) ЕСЛИ КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ ПОВРЕЖДЕН, ЗАМЕНА ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПРОИЗВЕДЕНА ИЗГОТОВИТЕЛЕМ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ОПАСНЫХ СИТУАЦИЙ ОБРАТИТЕСЬ В АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ИЛИ К ОПЫТНОМУ СПЕЦИАЛИСТУ. Использование аксессуаров, которые не были утверждены производителем прибора, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или серьезным травмам.

6. УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО ДЕТИ НЕ СМОГУТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОР ДЛЯ ИГР. ДЕТИ НЕ ЗНАЮТ ОБ ОПАСНОСТЯХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ.

7. Поместите прибор на плоской поверхности и убедитесь в том, что он стоит твердо, чтобы избежать опрокидывания. НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ ПРИБОР НА ГОРЯЧИЕ ПОВЕРХНОСТИ ИЛИ ВБЛИЗИ НИХ, А ТАКЖЕ РЯДОМ С ОТКРЫТЫМ ОГНЕМ.



8. Во время работы прибора температура доступной поверхности может быть высокой. Внимательно обращайтесь с горячими поверхностями. Используйте ручки или перчатки. Соблюдайте осторожность при контакте с очень горячими деталями и всеми поверхностями прибора. Не помещайте пальцы между двумя стеклянными нагревательными элементами

(1 и 2). ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ ОЖОГА! ЗОНЫ ВОКРУГ СТЕКЛЯННЫХ НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ (1 И 2) МОГУТ ОЧЕНЬ СИЛЬНО НАГРЕТЬСЯ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ.

9. Для обеспечения надлежащей работы прибора расположите его на ровной поверхности в хорошо освещенном и чистом месте возле розетки. Расстояние между прибором и стенами должно составлять не менее 10 см.

10. НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ПРИБОРУ МОКРЫМИ ИЛИ ВЛАЖНЫМИ РУКАМИ/ТКАНЯМИ. Всегда отключайте прибор, если он не используется или необходимо выполнить очистку. **ПРИ ОТКЛЮЧЕНИИ ПРИБОРА НЕ ТЯНИТЕ ЗА КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ.** Дайте прибору остыть перед установкой/снятием деталей или очисткой. Прибор следует чистить сухой или слегка влажной неабразивной тканью с несколькими каплями неагрессивного моющего средства (не используйте растворители).

11. НЕ ПОМЕЩАЙТЕ В РАЗЪЕМЫ (3) СЛИШКОМ БОЛЬШИЕ ЛОМТИКИ ХЛЕБА И ФОЛЬГУ, Т.К. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВОЗГОРАНИЮ, ПОРАЖЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ТРАВМАМ.

12. Хлеб является пищевым продуктом и может загореться. Опасность пожара: запрещается накрывать прибор в ходе эксплуатации, т.к. это может привести к возгоранию. Не используйте прибор для приготовления пищи, если он находится вблизи от горючих материалов, например занавесок, обоев, стен и т.п.

НЕОБХОДИМО СЛЕДИТЬ ЗА ПРИБОРОМ ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ.

В случае возникновения пожара используйте углекислотные огнетушители.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВОДУ ИЛИ ПОРОШКООБРАЗНЫЕ ОГНЕТУШИТЕЛИ.

13. ПРИБОР НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С
ВНЕШНИМ ТАЙМЕРОМ ИЛИ ОТДЕЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ ДИСТАНЦИОННОГО
УПРАВЛЕНИЯ.

14. В случае возникновения или подозрения о наличии вызванных падением неисправностей или дефектов немедленно отключите прибор. Не включайте неисправный прибор. Ремонт прибора должен выполняться только в сервисном центре BUGATTI.

Обратитесь к своему дилеру и/или в сервисную службу BUGATTI или напишите письмо по адресу diva@casabugatti.it.

Установка и запуск

Оригинальная упаковка предназначена для пересылки по почте. Не выбрасывайте ее, она может вам понадобиться в случае возврата прибора поставщику. Перед установкой прибора ознакомьтесь с приведенной выше инструкцией по технике безопасности. После удаления упаковки убедитесь в том, что прибор находится в отличном состоянии, а также проверьте, не попал ли упаковочный материал, гарантийная документация или другие материалы в разъемы прибора (3) во время транспортировки или при открытии упаковки. **ПЛАСТИКОВЫЙ ПАКЕТ, В КОТОРЫЙ УПАКОВАН ПРИБОР, СЛЕДУЕТ ХРАНИТЬ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ, ТАК КАК ОН ПРЕДСТАВЛЯЕТ ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ.** Чтобы удалить пыль, которая могла накопиться

на приборе, протрите его мягкой тканью.

ВНИМАНИЕ:

A: Стекланые нагревательные элементы (1 и 2) абсолютно идентичны. Во время установки аккуратно подключите оба внутренних разъема, соединяющих основание прибора (4) с нагревательными элементами (1 и 2). Крепко возьмитесь за рычаги на нагревательном элементе (7). Вставьте элемент в разъем. После этого надавите на рычаги (7) и опустите стекланный нагревательный элемент вниз.

Повторите те же действия с другим нагревательным элементом. Выполнив вышеуказанные шаги, подключите прибор к источнику питания, соблюдая технику безопасности.

**ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ИСТОЧНИКУ ПИТАНИЯ:
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ТОК МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СМЕРТИ!
СТРОГО СОБЛЮДАЙТЕ ТЕХНИКУ БЕЗОПАСНОСТИ.**



A

Подключите кабель питания (6) Plug к основанию (4) и вставьте его другой конец в розетку, напряжение которой соответствует значению, указанному на заводской табличке прибора. При отключении убедитесь, что прибор не работает или нажмите на кнопку «On/off» (Вкл/выкл) (11) и подождите, пока прибор отключится, а подъемник (3) – опустится. Выньте вилку из розетки. **ПРИ ОТКЛЮЧЕНИИ ПРИБОРА ОТ РОЗЕТКИ НЕ ТЯНИТЕ ЗА КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ.**

Убедитесь в том, что используемая вами розетка заземлена надлежащим образом (⚡). Не используйте неисправные или поврежденные кабели питания. Используйте только удлинители в исправном рабочем состоянии (строго соблюдайте требования пункта 6 раздела **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**). **ИСКЛЮЧИТЕ КОНТАКТ ДЕТАЛЕЙ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ С ВОДОЙ: ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К КОРОТКОМУ ЗАМЫКАНИЮ!** (Строго соблюдайте все пункты приведенной выше инструкции по технике безопасности.)

При первом включении от кухонного прибора может исходить едкий запах или дым. Это нормальный результат производственного процесса. Дым безвреден и быстро исчезнет.

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА БЕЗ ХЛЕБА/ПРОДУКТОВ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕВОССТАНОВИМЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ И АВТОМАТИЧЕСКИ АННУЛИРУЕТ ГАРАНТИЮ.

Советы и рекомендации по использованию

1) **СТРОГО СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, МОНТАЖУ И ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ, УКАЗАННЫЕ ВЫШЕ.**

2) После подключения кабеля питания (6) к розетке дисплей (10) загорится, подъемник (3) – автоматически поднимется вверх, а Noip издаст звуковой сигнал. Это очень важный признак, который указывает на то, что прибор подключен к источнику питания.

3) Если в течение 3 минут прибором не пользуются, он переходит в режим сна, подъемник (3) опускается, а белая кнопка «On/off» (Вкл/выкл) (11) начинает медленно мигать, обозначая, что прибор подключен к источнику питания. Чтобы возобновить работу, нажмите на кнопку «On/off» (Вкл/выкл) (11).

4) Кроме того, перед использованием прибора необходимо удалить все крошки и капли из поддона для крошек.

5) Ломтики хлеба или продукты должны быть шириной от 8 до 35 мм и длиной не более 290 мм.

6) **НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ ПРИБОР, ЕСЛИ ПОДДОН ДЛЯ КРОШЕК (5) УСТАНОВЛЕН В ОСНОВАНИЕ (4) НЕПРАВИЛЬНО.** После использования прибора всегда отключайте его и опорожняйте поддон для крошек (5) в соответствии с инструкциями по ОЧИСТКЕ и ОБСЛУЖИВАНИЮ.

7) Прибор не оснащен устройством для подогрева булочек. Вы можете нагревать хлеб или продукты, поместив их на верхней части стеклянных нагревательных элементов (1 и 2) и используя функцию «Обжаривание» (см. ниже).

ВНИМАНИЕ: благодаря особенностям элементов, которые нагревают пищу гораздо эффективнее инфракрасных лучей, а также тому, что продукты нагреваются за счет контакта, Noip позволяет выбрать идеальную температуру для приготовления самых разных продуктов; не только хлеба, но и кусочков овощей, мяса и рыбы в пакетах для запекания при высокой температуре (до 250 °C).

А) ФУНКЦИЯ «ОБЖАРИВАНИЕ»

Если дисплей выключен, подъемник (3) опущен. Нажмите на кнопку «On/off» (Вкл/выкл) (11), после чего прибор издаст звуковой сигнал, дисплей (10) включится, а подъемник (3) — поднимется. Когда подъемник (3) поднимется полностью, Noup издаст еще один звуковой сигнал; это означает, что прибор готов к работе.

1) Поместите ломтики хлеба на лоток подъемника (3) прибора. Чтобы избежать образования брызг от продуктов, рекомендуется использовать во время приготовления бутербродов (например с ветчиной и сыром) мешки для запекания.

2) Выберите функцию «Toast» (Обжаривание) (21) на дисплее (10), после чего кнопки «Toast» (Обжаривание) (21) и «Start» (Пуск) (18) начнут мигать.

3) Автоматически будет выбрана степень обжаривания 3. Тем не менее, вы можете выбрать степень обжаривания с 1 по 6. Чтобы сменить степень обжаривания, нажмите на кнопку обжаривания (25), после чего она начнет мигать (Кнопка мигает 5 секунд, а затем перестает. Если кнопка перестала мигать, нажмите на нее еще раз). После этого с помощью кнопок 27 и 28 вы можете изменить степень обжаривания: чем выше число, тем выше степень. Все настройки автоматически подтверждаются через 5 секунд, после подтверждения значок перестает мигать.

4) Чтобы запустить функцию «Обжаривание», нажмите «Start» (Пуск) (18). Подъемник (3) опустится; когда он достигнет нижней части основания (4), зуммер начинает издавать звуковой сигнал, а кнопка «Close» (Закрыть) (14) — мигать: это значит, что для запуска функции «Обжаривание» стеклянные нагревательные элементы необходимо закрыть, нажав на кнопку «Close» (Закрыть) (14).

Чтобы закрыть их, продолжайте нажимать на кнопку «Close» (Закрыть) (14), пока подвижный стеклянный нагревательный элемент (2) не коснется продуктов на подъемнике (3) между двумя нагревательными элементами (1 и 2).

5) На кнопке «timer/time» (время/таймер) (23) на дисплее (10) начнется обратный отсчет обжаривания. Когда цикл обжаривания будет закончен, прибор издаст 5 звуковых сигналов, стеклянный нагревательный элемент (2) откроется, а подъемник (3) — автоматически поднимется. Когда подъемник (3) полностью поднимется, Noup издаст еще один звуковой сигнал; это означает, что прибор открыт, а вы можете вынуть из него продукты. Если вы хотите остановить функцию «Обжаривание» во время работы, просто нажмите на кнопку «Stop» (Стоп) (16).

В) ФУНКЦИЯ «РАЗМОРОЗКА»

Если дисплей выключен, подъемник (3) опущен. Нажмите на кнопку «On/off» (Вкл/выкл) (11), после чего прибор издаст звуковой сигнал, дисплей (10) включится, а подъемник (3) — поднимется. Когда подъемник (3) поднимется полностью, Noup издаст еще один звуковой сигнал; это означает, что прибор готов к работе.

1) Положите ломтики замороженного хлеба на лоток подъемника (3) прибора. Чтобы избежать образования брызг от пищи, рекомендуется использовать во время разморозки бутербродов (например с ветчиной и сыром) мешки для запекания.

2) Выберите функцию «Defrost» (Разморозка) (20) на дисплее (10), после чего кнопки «Defrost» (Разморозка) (20) и «Start» (Пуск) (18) начнут мигать.

3) Автоматически будет выбрана степень обжаривания 3. Тем не менее, вы можете выбрать степень обжаривания с 1 по 6. Чтобы сменить степень обжаривания, нажмите на кнопку обжаривания (25), после чего она начнет мигать (Кнопка мигает 5 секунд, а затем перестает. Если кнопка перестала мигать, нажмите на нее еще раз). После этого с помощью кнопок 27 и 28 вы можете изменить степень обжаривания: чем выше число, тем выше степень. Все настройки автоматически подтверждаются через

5 секунд, после подтверждения значок перестает мигать.

4) Чтобы запустить функцию «Разморозка», нажмите «Start» (Пуск) (18). Подъемник (3) опустится; когда он достигнет нижней части основания (4), зуммер начинает издавать звуковой сигнал, а кнопка «Close» (Закрыть) (14) — мигать: это значит, что для запуска функции «Разморозка» стеклянные нагревательные элементы необходимо закрыть, нажав на кнопку «Close» (Закрыть) (14). Чтобы закрыть их, продолжайте нажимать на кнопку «Close» (Закрыть) (14), пока стеклянный нагревательный элемент (2) не коснется продуктов на подъемнике (3) между двумя нагревательными элементами (1 и 2).

5) На кнопке «timer/time» (таймер/время) (23) на дисплее (10) начнется обратный отсчет разморозки. Когда цикл разморозки будет закончен, прибор издаст 5 звуковых сигналов, стеклянный нагревательный элемент (2) откроется, а подъемник (3) — автоматически поднимется. Когда подъемник (3) полностью поднимется, Noop издаст еще один звуковой сигнал; это означает, что прибор открыт, а вы можете вынуть из него продукты.

Если вы хотите остановить функцию «Разморозка» во время работы, просто нажмите на кнопку «Stop» (Стоп) (16).

С) ФУНКЦИЯ «БЕЙГЛ» используется для обжаривания одной стороны ломтика хлеба/булочки, которая находится в контакте со стеклянным нагревательным элементом 1. Если дисплей выключен, подъемник (3) опущен. Нажмите на кнопку «On/off» (Вкл/выкл) (11), после чего прибор издаст звуковой сигнал, дисплей (10) включится, а подъемник (3) — поднимется. Когда подъемник (3) поднимется полностью, Noop издаст еще один звуковой сигнал; это означает, что прибор готов к работе.

1) Функция «Бейгл» предназначена для бейглов и других видов булочек. Эта функция позволяет обжаривать только одну сторону булочки или ломтика хлеба. Так одна сторона будет хрустящей и обжаренной, а вторая — мягкой.

2) Положите ломтики хлеба на лоток подъемника (3) прибора. Чтобы избежать образования брызг от продуктов, рекомендуется использовать во время приготовления бутербродов (например с ветчиной и сыром) мешки для запекания.

3) Выберите функцию «Bagel» (Бейгл) (19) на дисплее (10), после чего кнопки «Bagel» (Бейгл) (19) и «Start» (Пуск) (18) начнут мигать.

4) Автоматически будет выбрана степень обжаривания 3. Тем не менее, вы можете выбрать степень обжаривания с 1 по 6. Чтобы сменить степень обжаривания, нажмите на кнопку обжаривания (25), после чего она начнет мигать (Кнопка мигает 5 секунд, а затем перестает. Если кнопка перестала мигать, нажмите на нее еще раз). После этого с помощью кнопок 27 и 28 вы можете изменить степень обжаривания: чем выше число, тем выше степень. Все настройки автоматически подтверждаются через 5 секунд, после подтверждения значок перестает мигать.

5) Чтобы запустить функцию «Бейгл», нажмите «Start» (Пуск) (18). Подъемник (3) опустится; когда он достигнет нижней части основания (4), зуммер начинает издавать звуковой сигнал, а кнопка «Close» (Закрыть) (14) — мигать: это значит, что для запуска функции «Бейгл» стеклянные нагревательные элементы необходимо закрыть, нажав на кнопку «Close» (Закрыть) (14). Чтобы закрыть их, продолжайте нажимать на кнопку «Close» (Закрыть) (14), пока стеклянный нагревательный элемент (2) не коснется продуктов на подъемнике (3) между двумя нагревательными элементами (1 и 2).

6) На кнопке «timer/time» (время/таймер) (23) на дисплее (10) начнется обратный отсчет обжаривания. Когда цикл обжаривания будет закончен, прибор издаст 5 звуковых сигналов, стеклянный нагревательный элемент (2) откроется, а подъемник (3) — автоматически поднимется. Когда подъемник (3) полностью поднимется, Noop издаст еще один звуковой сигнал; это означает, что прибор открыт, а вы можете вынуть из него продукты. Если вы хотите остановить функцию «Бейгл» во время работы, просто нажмите на кнопку «Stop» (Стоп) (16).

Д) ФУНКЦИЯ «КУЛИНАРИЯ»

Благодаря особенностям элементов, которые нагревают пищу гораздо эффективнее инфракрасных лучей, а также тому, что продукты нагреваются за счет контакта, Noip позволяет выбрать идеальную температуру для приготовления самых разных продуктов: кусочков овощей, мяса, рыбы.

а) ПРЕДУСТАНОВЛЕННЫЕ ПРОГРАММЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Функция содержит 5 предустановленных программ для приготовления пищи при 5 различных температурах:

Программа	Предустановленная температура
1	50 / 122 °F
2	60 / 140 °F
3	70 / 158 °F
4	80 / 176 °F
5	90 / 194 °F
6	100 °C / 212 °F
7	150 °C / 302 °F
8	200 °C / 392 °F
9	250 °C / 482 °F
10	300 °C / 572 °F

1) Используйте мешки для запекания, чтобы готовить пищу более естественно за счет воды и сока. Это позволит сохранить все питательные свойства пищи во время ее приготовления. Поместите продукты на лоток подъемника (3) прибора.

2) Выберите функцию «Cooking» (Кулинария) (22) на дисплее (10), после чего кнопки «Cooking» (Кулинария) (22) и «Start» (Пуск) (18) начнут мигать.

3) Автоматически будет выбрана предустановленная программа 3 (200 °C / 392 °F). Чтобы сменить программу, нажмите на кнопку программ (26), после чего она начнет мигать (Кнопка мигает 5 секунд, а затем перестает. Если кнопка перестала мигать, нажмите на нее еще раз). После этого с помощью кнопок 27 и 28 вы можете изменить программу от 1 до 5 (см. таблицу выше). Все настройки автоматически подтверждаются через 5 секунд, после подтверждения значок перестает мигать.

4) Чтобы запустить функцию «Кулинария», нажмите «Start» (Пуск) (18). Подъемник (3) опустится; когда он достигнет нижней части основания (4), зуммер начинает издавать звуковой сигнал, а кнопка «Close» (Закрыть) (14) — мигать: это значит, что для запуска функции «Кулинария» стеклянные нагревательные элементы необходимо закрыть, нажав на кнопку «Close» (Закрыть) (14).

закройте их, продолжайте нажимать на кнопку «Close» (Закрыть) (14), пока стеклянный нагревательный элемент (2) не коснется продуктов на подъемнике (3) между двумя нагревательными элементами (1 и 2).

5) На кнопке «timer/time» (таймер/время) (23) на дисплее (10) начнется обратный отсчет приготовления. Когда цикл приготовления будет закончен, прибор издаст 5 звуковых сигналов, стеклянный нагревательный элемент (2) откроется, а подъемник (3) — автоматически поднимется. Когда подъемник (3) полностью поднимется, Noip издаст еще один звуковой сигнал; это означает, что прибор открыт, а вы можете вынуть из него продукты. Если вы хотите остановить функцию «Обжаривание» во время работы, просто нажмите на кнопку «Stop» (Стоп) (16).

б) РУЧНОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

Функция «Кулинария» позволяет вручную установить время и температуру от 50 до 300 °C (см. таблицу ниже). Если дисплей выключен, подъемник (3) опущен. Нажмите на кнопку «On/off» (Вкл/выкл) (11), после чего прибор издаст звуковой сигнал, дисплей (10) включится, а подъемник (3) — поднимется. Когда подъемник (3) поднимется полностью, Noip издаст еще один звуковой сигнал; это означает, что прибор готов к работе.

1) Используйте мешки для запекания, чтобы готовить пищу более естественно за счет воды и сока, которые будут сохранять все питательные свойства пищи во время приготовления. Поместите продукты на лоток подъемника (3) прибора.

2) Выберите функцию «Cooking» (Кулинария) (22) на дисплее (10), после чего кнопки «Cooking» (Кулинария) (22) и «Start» (Пуск) (18) начнут мигать.

С°	F°
50	122
60	140
70	158
80	176
90	194
100	212
150	302
200	392
250	482
300	572

3) Автоматически будет предложена последняя использованная программа. Тем не менее, вы можете выбрать 1 из 5 температур (см. таблицу преобразования выше). Чтобы сменить температуру, нажмите на кнопку температуры (24), после чего она начнет мигать (Кнопка мигает 5 секунд, а затем перестает. Если кнопка перестала мигать, нажмите на нее еще раз). После этого с помощью кнопок 27 и 28 вы можете время приготовления. Все настройки автоматически подтверждаются через 5 секунд, после подтверждения значок перестает мигать.

4) Автоматически будет предложена последнее использованное время приготовления. Тем не менее, вы можете изменить это значение. Время изменяется на 10 секунд за одно нажатие; диапазон составляет от 10 секунд до 30 минут.

Чтобы сменить время приготовления, нажмите на кнопку «timer/time» (таймер/время) (23), после чего она начнет мигать (Кнопка мигает 5 секунд, а затем перестает. Если кнопка перестала мигать, нажмите на нее еще раз). После этого с помощью кнопок 27 и 28 вы можете изменить время. Все настройки автоматически подтверждаются через 5 секунд, после подтверждения значок перестает мигать.

5) Чтобы запустить функцию «Кулинария», нажмите «Start» (Пуск) (18). Подъемник (3) опустится; когда он достигнет нижней части основания (4), зуммер начинает издавать звуковой сигнал, а кнопка «Close» (Закрывать) (14) — мигать: это значит, что для запуска функции «Кулинария» стеклянные нагревательные элементы необходимо закрыть, нажав на кнопку «Close» (Закрывать) (14).

Чтобы закрыть их, продолжайте нажимать на кнопку «Close» (Закрывать) (14), пока подвижный стеклянный нагревательный элемент (2) не коснется продуктов на подъемнике (3) между двумя нагревательными элементами (1 и 2).

6) На кнопке «timer/time» (таймер/время) (23) на дисплее (10) начнется обратный отсчет приготовления. Когда цикл приготовления будет закончен, прибор издает 5 звуковых сигналов, стеклянный нагревательный элемент (2) откроется, а подъемник (3) — автоматически поднимется. Когда подъемник (3) полностью поднимется, Noun издает еще один звуковой сигнал; это означает, что прибор открыт, а вы можете вынуть из него продукты. Если вы хотите остановить функцию «Обжаривание» во время работы, просто нажмите на кнопку «Stop» (Стоп) (16).

с) ПРИГОТОВЛЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ В-CHEF

V-Chef — это приложение от Bugatti для планшетов и смартфонов, подключаемых через двурезимный Bluetooth® 4 с низким энергопотреблением. Оно облегчает процесс приготовления пищи и позволяет почувствовать себя настоящим шеф-поваром.

Приложение V-Chef дает вам возможность:

- использовать огромную базу данных рецептов Bugatti;
- следить за новыми советами, рецептами и трендами от известных поваров;
- составлять рецепты самостоятельно или с помощью функции V-Chef;
- делиться рецептами в социальных сетях или сообществе Bugatti;
- приглашать друзей на ужин;
- составлять список покупок и отправлять его по электронной почте;
- сохранять ваши любимые рецепты и создавать личный сборник рецептов;
- присылать свои рецепты Bugatti, чтобы расширить базу данных рецептов.

Приложение V-Chef позволяет готовить, следуя рецептам вручную, или воспользоваться помощью приложения. Чтобы использовать приложение V-Chef, просто загрузите его и следуйте инструкциям на смартфоне или планшете.

ВСЕГДА ОТКЛЮЧАЙТЕ ПРИБОР, ЕСЛИ ОН НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ИЛИ ЕСЛИ НЕОБХОДИМО ВЫПОЛНИТЬ ОЧИСТКУ. ПРИ ОТКЛЮЧЕНИИ ПРИБОРА НЕ ТЯНИТЕ ЗА КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЧАСТИЧНО ИЛИ ПОЛНОСТЬЮ ПОГРУЖАТЬ КАБЕЛЬ (6), ВИЛКИ, ОСНОВАНИЕ (4), ОБА НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТА (1 И 2) ИЛИ САМ ПРИБОР В ВОДУ ИЛИ ДРУГИЕ ЖИДКОСТИ.

1) ПЕРЕД ОЧИСТКОЙ ПРИБОРА ОТКЛЮЧИТЕ ЕГО ОТ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ.

При отключении прибора не тяните за кабель питания.

2) Дайте прибору остыть перед установкой/снятием деталей или очисткой.

3) Прибор следует чистить сухой или слегка влажной неабразивной тканью с несколькими каплями неагрессивного моющего средства (не используйте растворители).

4) Очистите все поверхности прибора.

5) Зону сенсорного дисплея (10) с кнопками управления необходимо протирать только мягкой и сухой тканью.

6) Для очистки стеклянных нагревательных элементов (1 и 2) их необходимо снять: для этого возьмитесь за рычаги (7) элемента. После этого потяните его вверх. Повторите те же действия с другим нагревательным элементом. После снятия следует чистить элементы сухой или слегка влажной неабразивной тканью с водой или несколькими каплями неагрессивного моющего средства (не используйте растворители). Очистив защитное стекло (8), откройте его, чтобы очистить внутренние стекла. Пользуйтесь при этом сухой или слегка влажной неабразивной тканью с водой или несколькими каплями неагрессивного моющего средства (не используйте растворители). Перед обратной установкой нагревательных элементов (1 и 2) в разъемы на основании (4) дайте им полностью высохнуть.

7) Пока нагревательные элементы удалены, очистите поддон (3) с помощью кисточки.

8) Порядок очистки поддона для крошек (5):

а) Чтобы извлечь поддон для крошек (5) из основания прибора (4), нажмите на него. Поддон выдвинется на несколько миллиметров, после чего его можно будет извлечь.

б) Промойте все поверхности вручную с помощью неагрессивных моющих средств.

с) ПЕРЕД ОБРАТНОЙ УСТАНОВКОЙ ПОДДОНА В ОСНОВАНИЕ ДАЙТЕ ЕМУ ПОЛНОСТЬЮ ВЫСОХНУТЬ. ВСТАВЛЯЙТЕ ПОДДОН ДЛЯ КРОШЕК ПО НАПРАВЛЯЮЩИМ.

В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ИЛИ ПОДОЗРЕНИЯ НА ЛИЧНОСТИ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ИЛИ ДЕФЕКТОВ НЕМЕДЛЕННО ОТКЛЮЧИТЕ ПУГ.

Если вы не можете устранить неисправность, следуя приведенным в данном руководстве инструкциям, обратитесь в сервисную службу BUGATTI. Неправильный ремонт может привести к возникновению опасных ситуаций. Производитель не несет ответственности за ущерб или травмы, вызванные неправильным ремонтом; в таких случаях гарантия аннулируется.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА БЕЗ ХЛЕБА ИЛИ ПРОДУКТОВ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕВОССТАНОВИМЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ И АВТОМАТИЧЕСКИ АННУЛИРУЕТ ГАРАНТИЮ.

Проблема	Возможная причина	Решение
Прибор не запускается и/или Дисплей (10) не включается.	1) Вилка кабеля (7) Noun вставлена в розетку не полностью. 2) Вилка кабеля (7) Noun вставлена заднюю часть основания (6) не полностью.	1) Проверьте, правильно ли подключен кабель (7) основания (6) к розетке. 2) Проверьте, правильно ли подключен кабель (7) основания (6) к розетке. Убедитесь в том, что автоматы или предохранители домашней сети установлены в рабочее положение. Проверьте, есть ли в домашней сети напряжение.
Прибор издает постоянный звуковой сигнал	Передний (1) или задний (2) нагревательные элементы вставлены в разъемы (3) не полностью	Убедитесь в том, что передний (1) или задний (2) нагревательные элементы правильно подключены к разъемам (3). Следуйте инструкциям по установке и запуску из данного руководства. Убедитесь, что в разъемах (3) нет крошек, а затем нажмите на нагревательные элементы, чтобы установить их в правильное положение.
Прибор автоматически выключается во время работы	Передний (1) или задний (2) нагревательные элементы неправильно подключены к разъемам (3)	Будьте осторожны, чтобы не сдвинуть стеклянные элементы (с помощью ручки/рычага 7); система безопасности Bugatti немедленно остановит прибор. Убедитесь, что оба нагревательных элемента (1 и 2) правильно подключены к разъемам (3).
Подъемник (9) не движется вверх или вниз	Грузоподъемность подъемника (9) — 1 кг (35 унций). При превышении веса двигатель выключается автоматически.	Убедитесь, что вес продуктов, которые вы хотите приготовить, меньше 1 кг (35 унций).

На дисплее (10) отображается ошибка E5	Защита переднего нагревательного элемента (1) от перегрева	Отключите прибор от сети. Обратитесь в службу поддержки Bugatti
На дисплее (10) отображается ошибка E6	Перегрузка двигателя подъемника (9)	Убедитесь, что вес продуктов на подъемнике (9) меньше 1 кг (35 унций). Выключите прибор, подождите 10 секунд и включите его снова. Прибор начнет работать.
На дисплее (10) отображается ошибка E7	Перегрузка двигателя открытия/закрытия	С помощью кнопки «Close» (Закрыть) (14) плавно придвиньте задний нагревательный элемент (2) к продуктам. Выключите прибор, подождите 10 секунд и включите его снова. Прибор начнет работать.

ГАРАНТИЯ

1) Объем ГАРАНТИИ: Компания Bugatti гарантирует отсутствие неисправностей в течение 3 лет с момента покупки. В СЛУЧАЕ ОБНАРУЖЕНИЯ ДЕФЕКТОВ МАТЕРИАЛА ИЛИ ПРОИЗВОДСТВА, А ТАКЖЕ ИЗНОСА ВСЛЕДСТВИЕ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ компания Bugatti, уполномоченный дистрибьютор Bugatti или уполномоченный сервисный центр покроют стоимость запасных частей и рабочей силы, затраченных на ремонт неисправного прибора в течение 30 дней с момента его получения.

Если вышедший из строя прибор отремонтировать невозможно, Bugatti может заменить его на свое усмотрение. Единственная обязанность компании Bugatti заключается в ремонте или замене гарантийных деталей, необходимость чего может быть определена только компанией Bugatti.

ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ КОМПАНИЕЙ BUGATTI ТОЛЬКО ВЛАДЕЛЬЦАМ, КОТОРЫЕ ПРИОБРЕЛИ ПРИБОР ДЛЯ ЛИЧНОГО ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Данная гарантия не распространяется на приборы, используемые для коммерческих целей, аренды или перепродажи. Если владелец прибора изменился в течение 3 лет гарантийного срока, сообщите информацию о новом владельце по адресу diva@casabugatti.it

2) Ограничения гарантии

ДАННАЯ ГАРАНТИЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ТОЛЬКО НА БЫТОВЫЕ УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. Данная гарантия не распространяется на приборы, которые использовались в

коммерческих целях или небытовых условиях. Данная гарантия не распространяется на:

- косметические изменения, которые не влияют на производительность прибора.
- царапины на поверхности, связанные с использованием твердых и сухих продуктов.
- обесцвечивания или повреждения, вызванные абразивами, чистящими средствами, отложениями продуктов или абразивными щетками.
- данная гарантия действительна только в том случае, если прибор используется в соответствии

с инструкцией по эксплуатации; злоупотребление, неправильное и небрежное использование, изменения в основании двигателя, контейнере или деталях, воздействие аномальных или экстремальных условий или несоблюдение инструкции по эксплуатации приводят к аннулированию гарантии.

е) гарантия аннулируется, если ремонт прибора выполнялся не компанией Bugatti или ее авторизованным сервисным центром. Bugatti не несет ответственность за расходы, связанные с несанкционированным ремонтом. В некоторых странах (за пределами Европейского союза) ограничения на гарантии запрещены. Если вы находитесь в одной из этих стран, вышеуказанные ограничения могут не относиться к вам. За пределами Европейского союза условия гарантии могут отличаться.

3) Данная гарантия является исключительным средством защиты для покупателя и единственной ответственностью компании Bugatti. Ни один сотрудник, представитель Bugatti или любое другое лицо не имеют права предоставлять другую гарантию или вносить изменения в данную гарантию. Компания Bugatti не несет ответственности на основании контракта, возмещения убытков, гарантии, гражданской (включая халатность) или строгой ответственности или иного за любые специальные, случайные или косвенные убытки, включая, но не ограничиваясь, потери прибыли или дохода.

4) Компания Bugatti гарантирует первоначальному конечному пользователю (при условии предоставления доказательства покупки), что данный коммерческий высокотехнологичных кухонный прибор NOUN не будет подвержен влиянию дефектов материалов или производства в течение применимого гарантийного срока при соблюдении приведенных ниже условий:

5) Гарантия включает бесплатную замену или ремонт деталей NOUN, которые были неисправны на момент покупки из-за производственных дефектов.

6) В случае наличия не подлежащих ремонту неисправностей или повторного их возникновения из-за производственных дефектов, как описано выше, прибор будет заменен по усмотрению компании Bugatti.

7) Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные:

a) неправильным использованием.

b) случайными поломками или невнимательностью.

c) несоблюдением инструкций и предупреждений, неправильной установкой и техническим обслуживанием.

d) проведением технического обслуживания и/или модификации неуполномоченным персоналом.

e) использованием неоригинальных запасных частей.

f) перевозкой.

g) любыми другими обстоятельствами, которые нельзя причислить к производственным дефектам.

h) претензии, не основанные на законных правах, не принимаются.

8) Производитель не несет ответственности за прямой или косвенный ущерб, травмы людей и домашних животных или повреждения, которые могут возникнуть в результате несоблюдения инструкций по технике безопасности, содержащихся в данном руководстве, в особенности инструкций по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию прибора NOUN.

9) Замена или ремонт не продлевают гарантийный срок. Гарантия не распространяется на замену расходных материалов, например нагревательных элементов.

10) Гарантия действует с даты, указанной на чеке, представленном в качестве доказательства

покупки; посетите раздел гарантийной регистрации изделия на сайте Bugatti www.casabugatti.com. Храните чек в течение всего времени действия гарантии. В случае возврата товара необходимо предоставить документ, подтверждающий факт покупки.


11) Для получения дополнительной информации о гарантии на приборы, приобретенные за пределами Европейского Союза, обратитесь к вашему авторизованному дистрибьютору Bugatti или напишите по адресу diva@casabugatti.it, чтобы узнать его адрес.

12) Если ваш прибор NOUN нуждается в техническом обслуживании или ремонте, которые попадают под условия данной гарантии, обратитесь в компанию Bugatti. Если прибор был приобретен в Европейском Союзе, напишите письмо по адресу diva@casabugatti.it. Вы также можете найти ближайший авторизованный сервисный центр Bugatti, выполнив поиск на официальном веб-сайте <http://www.casabugatti.com/service-center>. Если прибор был приобретен за пределами Европейского Союза, обратитесь к вашему авторизованному дистрибьютору Bugatti или напишите по адресу diva@casabugatti.it, чтобы узнать его адрес.

13) Приборы, отправляемые в компанию Bugatti на основании указанных здесь условий, должны пересылаться в оригинальной упаковке. Клиент несет ответственность за транспортные расходы, связанные с гарантийным обслуживанием. Не возвращайте продукцию без предварительного согласования с Bugatti. Номер возврата должен быть четко указан на коробке с возвращаемым прибором. Приборы, которые были отправлены в компанию Bugatti без предварительного согласования, будут возвращены на адрес грузоотправителя без проведения ремонта.

14) Приведенная выше ограниченная гарантия является вашим исключительным средством правовой защиты, вы и компания Bugatti настоящим явно отказываетесь от всех других гарантий или условий, выраженных или подразумеваемых, законных или иных, включая любые подразумеваемые гарантии коммерческого качества или пригодности для определенной цели, а также, без ограничения общности вышеизложенного, вы и компания Bugatti исключаете обращение к применимым договорам купли-продажи товаров и Конвенции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров в установленных законодательством случаях. В некоторых странах ограничение подразумеваемых гарантий в случае специального, случайного или косвенного ущерба запрещено.

15) Прибор записывает все действия и возможные неисправности в процессе эксплуатации. Для обеспечения максимального качества услуг эта информация будет проверена во время технического обслуживания.

 **УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА В СООТВЕТСТВИИ С ЕВРОПЕЙСКОЙ ДИРЕКТИВОЙ 2002/96/ЕС.**



Текст инструкции был тщательно проверен. Производитель оставляет за собой полное право на уточнение смысла текста при наличии ошибок печати или вводящей в заблуждение информации. Примечание: обратите внимание, что производитель обновляет детали прибора, описанные в инструкции, а также технические спецификации. Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в инструкции без предварительного уведомления. Внешний вид, форма и цвет прибора основаны на стандартной версии реально существующего прибора.